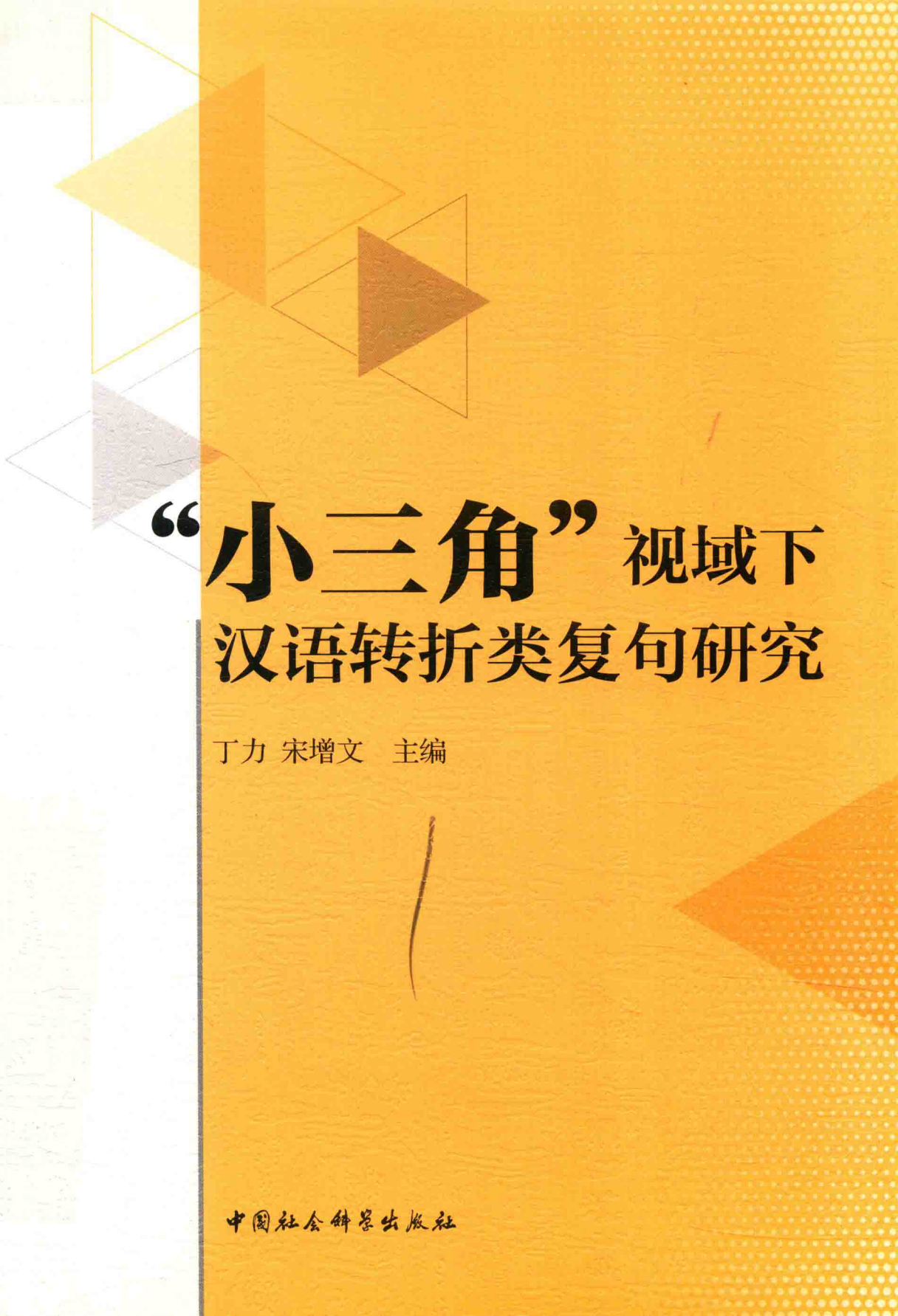
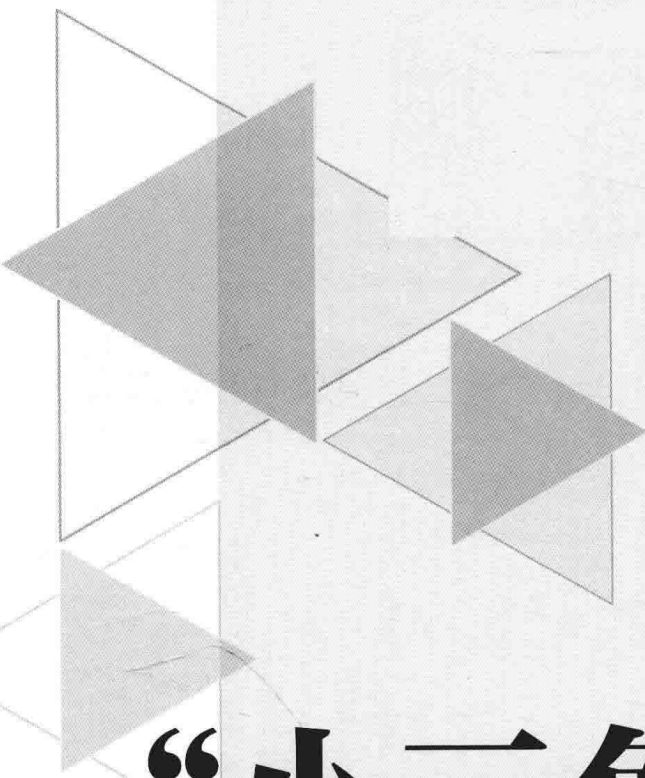




“小三角”视域下 汉语转折类复句研究

丁力 宋增文 主编

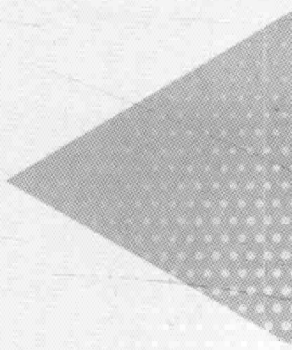
中国社会科学出版社



“小三角”视域下 汉语转折类复句研究

丁力 宋增文 主编

中国社会科学出版社



图书在版编目 (CIP) 数据

“小三角”视域下汉语转折类复句研究/丁力, 宋增文主编. —北京:
中国社会科学出版社, 2018. 8

ISBN 978 - 7 - 5203 - 2574 - 5

I. ①小… II. ①丁…②宋… III. ①汉语—语法—研究
IV. ①H14

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 108967 号

出 版 人 赵剑英
责任编辑 周晓慧
责任校对 无 介
责任印制 戴 宽

出 版 中国社会科学出版社
社 址 北京鼓楼西大街甲 158 号
邮 编 100720
网 址 <http://www.csspw.cn>
发 行 部 010 - 84083685
门 市 部 010 - 84029450
经 销 新华书店及其他书店

印 刷 北京明恒达印务有限公司
装 订 廊坊市广阳区广增装订厂
版 次 2018 年 8 月第 1 版
印 次 2018 年 8 月第 1 次印刷

开 本 710 × 1000 1/16
印 张 27.25
插 页 2
字 数 393 千字
定 价 108.00 元

凡购买中国社会科学出版社图书, 如有质量问题请与本社营销中心联系调换
电话: 010 - 84083683

版权所有 侵权必究

编委会

(以姓氏笔画为序)

丁 力	马婧伟	马 乐
尹蓝嵌	王桂芳	王英泽
王红恬	王秀廷	毋秀秀
任冰蕊	李玮曼	李向阳
宋增文	杨 梦	郭梦婷

序

2017年12月初，我从位于科技城绵阳的前身为清华分校的西南科技大学来到位于汉中的原为北大分校的陕西理工大学，见到阔别已久的老相识老朋友丁力教授，他命我为他主编的三部书写序。这三部书是《小三角视域下汉语复句问题研究》《小三角视域下汉语因果类复句研究》《小三角视域下汉语转折类复句研究》，分量厚重，是陕西省社会科学规划项目“汉语复句格式与认知层面关系研究”（2015K026）系列研究成果，即将在陕西省普通高等学校优势学科中国语言文学建设项目经费资助下出版，十分令人兴奋。

丁力博士，是享誉中外声闻遐迩的著名语言学家邢福义教授的高足，陕西理工大学汉语言文字学学科负责人，在顶级刊物《中国语文》等上发表三十几篇论文。他遵循邢福义先生提出的“两个‘三角’”的研究思路，努力践行华中师范大学“求实创新 立德树人”的校训，践行华大语言研究所和语言学系“抬头是山，路在脚下”的所训和系训，践行陕西理工大学“明德、砺志、博学、笃行”的校训，堪称楷模，令人钦佩。丁力教授的高足——优秀研究生宋增文君，也擅长汉语复句格式与认知层面关系研究，仅读研期间就发表了12篇论文。丁力教授为首的团队在前人已有精湛研究成果如王维贤等《现代汉语复句新解》、邢福义《汉语复句研究》等论著的基础上，又把现代汉语复句研究扎扎实实地向前推进了一步。

复句是重要的句子类型，情况十分复杂。复句分类有两分法和三分法两种。两分法一般是先分为联合复句和偏正复句，然后再往下分。例如：

北京大学中国语言文学系汉语教研室编《现代汉语》上册^①：

一 联合复句 (一) 并列 (二) 选择 (三) 递进
(四) 连贯 (五) 分合

二 偏正复句 (一) 转折 (二) 因果 (三) 假设
(四) 条件 (五) 目的

(六) 相承 (七) 补充 (1993 年版《现代汉语》改为时间)

胡裕树主编《现代汉语》^②：

一 联合复句 (一) 并列关系 (二) 连贯关系
(三) 递进关系 (四) 选择关系

二 偏正复句

(一) 因果关系

(二) 转折关系

(三) 条件关系 1. 假设的条件 2. 特定的条件 3. 无条件的条件

(四) 让步关系

北京大学的《现代汉语》和胡裕树主编的《现代汉语》这两部书关于联合复句和偏正复句下面各类都是平列的。

邢公畹主编的《现代汉语教程》^③ 和马庆株主编的《现代汉语》^④ 关于复句的分类是：

一 联合复句 (一) 并列关系 (二) 连贯关系

① 高等教育出版社 1958 年版。

② 上海教育出版社 1981 年版。

③ 南开大学出版社 1992 年版。

④ 中国社会科学出版社 2010 年版。

(三) 递进关系 (四) 选择关系

二 偏正复句

(一) 顺接的偏正复句 1. 因果关系 2. 目的关系 3. 条件关系 4. 假设关系

(二) 转接的偏正复句

1. 单纯转折关系 A 重转 (但是 可是) B 轻转 (只是 不过)

2. 让步转折关系 A 一般让转关系 B 假设让转关系

虽然也是二分的, 但明显不同于前面分类的偏正复句下面各个小类不是平列的, 而是先分为顺接、转接两类, 然后在顺接、转接两类下面再分别列出所属小类。

王维贤先生等《现代汉语复句新解》^①也是二分的, 分出许多层。每次都是二分, 每次用一个标准。与上面分类的不同之处在于, 先分为意合句和形合句, 在形合句里再逐层分类:

一 单纯的

(一) 条件的

1. 一般条件

(1) 必要条件 (唯一条件)

(2) 非必要条件 (充分条件) A 充分条件 B 无条件

2. 非一般条件 (复杂条件)

(1) 假设 A 一般假设 B 转折

(2) 非假设

A 因果 a 一般因果 b 非一般因果 (复杂因果) i 推断

ii 转折

B 非因果——目的

(二) 非条件的 (联合的)

^① 华东师范大学出版社 1994 年版。

1. 选择 (1) 相容的 (2) 非相容的 A 一般的 (不相容) B 非一般的 (优选)

2. 非选择

(1) 简单并列

(2) 非简单并列 A 连贯 B 非连贯 a 递进 b 非递进

i 总分 ii 非总分

二 非单纯的——“否则”句

邢福义《汉语复句研究》^① 中复句分类是直接三分的，比较简明。具体分类如下：

一 因果类复句 (一) 因果句 (二) 推断句
(三) 假设句 (四) 条件句 (五) 目的句

二 并列类复句 (一) 并列句 (二) 连贯句
(三) 递进句 (四) 选择句

三 转折类复句 (一) 转折句 (二) 让步句 (实让
虚让 总让 忍让) (三) 假转句

逻辑学和语言学兼善的王维贤先生和曾被苏联译者誉为“汉语逻辑语法学派奠基人”的邢福义先生都是从逻辑角度研究复句的，他们各具特色，各有千秋。邢福义《汉语复句研究》2006 年荣获中国高校第四届人文社会科学研究优秀成果一等奖。

强将麾下无弱兵。丁力教授主编《小三角视域下汉语复句问题研究》分析并列复句和跨类复句（跨并列、因果类，跨并列、转折类，跨因果、转折类，跨并列、因果、转折类）。《小三角视域下汉语因果类复句研究》和《小三角视域下汉语转折类复句研究》分别做了几类因果句和转折句的专题研究。专题研究把复句研究引向深入，具有启示意义。这套系列专书包括丁力教授指导的研究生所写的 14 篇

^① 商务印书馆 2001 年版。

硕士学位论文，选题相关，弘扬了邢福义先生和丁力老师的学术思想，每个题目都力争做到“充分观察、充分描写、充分解释”，在前人已有许多研究成果的情况下又有新的开拓、新的发现，发前人之所未发处很多，值得称道，闪光之处令人耳目一新，令人佩服！例如，宋增文《“如果A，就B”句式考察》提出，“如果”句是跨类复句，提出并分析了因果型、并列型、转折型“如果”句分别包含的复合语义关系。假设关系中包含因果、推断、目的、条件、选择、并列、转折等关系。丁力老师指导学位论文写作的方法很科学，每篇论文都要讨论多次，既保证了写作水平，又让参与讨论者考虑别人的论文，切实提高了研究生的培养质量。这种方法值得推而广之。

以宋增文君为代表的陕西理工大学年轻语言科学工作者的迅速崛起尤其令人欣喜。师生可以形成人才群，形成学派。中国应该对世界、对语言科学有较大的贡献，应该有中国的学派。一种语法研究理论方法好不好，检验的标准只能是语法研究的实践。我们应该以兼容并包的胸怀尊重、欣赏、学习和借鉴同胞的学术贡献，包括学术理论方法的贡献。学派形成是学科走向成熟的标志，盼望看到中国诸多学派的形成和壮大。中国语法学者应该有充分的学术自信，有充分的中国特色的学术道路自信。盼望百花齐放百家争鸣的学术春天持久繁荣，分量厚重的实实在在的系列成果不断涌现，盼望中国学者包括丁力教授为首的人才群为汉语语法研究不断做出新的贡献！

是为序。

马庆株

于南开大学龙兴小区忧乐斋

2018-05-20

复句格式与认知层面关系散论

——兼谈小句拓展结构的认知层面问题

(代前言)

丁 力

人们借用不同关系词语构建不同复句格式^①，其目的到底是什么？在我们看来，一个重要的目的就是表达大脑思维不同认知层面的相互关系。

大脑思维的一个重要认知层面，是客观反映层面。所谓客观反映层面，是指人们在认识客观世界的过程中，大脑直接反映客观现实的认知层面。例如：

(1) 李华虽然是中国人，可他却是黄头发。

(2) 李华是北方人，王莹也是北方人。

在以上两例中，不管哪一例，客观反映层面的认识都是前分句 A 真实，后分句 B 真实。用信赖程度^②来描述就是：

① 参见邢福义《汉语复句研究》，商务印书馆 2001 年版，第 303—337 页。

② 信赖程度是美国数学家 G. 波利亚 (1985) 在《数学与似真推理》一书中提出的概念，用来描述人们对命题的相信程度，用概率符号 $P\{x\}$ (x 表示任一命题) 来刻画，其值取区间 $[0, 1]$ 中的某个值。比如， $P\{x\}=0$ ，表示 x 假； $P\{x\}=0.5$ ，表示不知道 x 是真是假； $P\{x\}=1$ ，表示 x 真； $0 < P\{x\} < 0.5$ ，表示 x 成立的可能性小； $0.5 < P\{x\} < 1$ ，表示 x 成立的可能性大。 $P\{y/x\}$ ，表示在 x 真的条件下对 y 的信赖程度。

$$P\{A\}=1, \text{ 并且 } P\{B\}=1$$

这就带来一个问题:既然从客观反映层面看,上述两个复句都表示 A 真实, B 也真实,那么为什么还要选用不同的复句格式?这就不能不分析它们在主观推测层面所存在的差异了。

主观推测层面是大脑思维另一个重要的认知层面,是指人们在认识客观世界的过程中,大脑依据自己的生活经验、背景知识等,对客观现实情况进行主观猜测、主观认定的认知层面。

比如例(1),从客观反映层面看,李华是中国人是真实的,李华是黄头发也是真实的,但说话人不仅仅想表达客观反映层面所具有的这种认识,他还想表达自己的另一种认识:“如果李华是中国人,那么他是黄头发的可能性小。”用信赖程度来描述,就是 $0 < P\{\text{李华是黄头发}/\text{李华是中国人}\} < 0.5$,而这样的认识当然属于主观推测层面的认识。为了表达客观反映层面与主观推测层面在认识客观世界中所存在的上述关系,说话人选用了转折类复句中的复句格式“虽然 A, 可! 却 B”。

再如例(2),从客观反映层面看,李华是北方人是真实的,王莹是北方人也是真实的,但说话人不仅仅想表达客观反映层面所具有的这种认识,他还想表达自己的另一种认识:“李华是北方人既不影响王莹是北方人成立,也不影响王莹是北方人不成立,也就是李华是北方人对王莹是北方人并不存在任何制约作用。”用信赖程度来描述,就是 $P\{\text{王莹是北方人}/\text{李华是北方人}\}=0.5$,而这样的认识当然也属于主观推测层面的认识。为了表达客观反映层面与主观推测层面在认识客观世界中所存在的上述关系,说话人选用了并列类复句中的复句格式“A, 也 B”。

复句格式与认知层面的对应关系比较复杂。有的复句格式与认知层面的对应关系相对稳定,有的复句格式与认知层面的对应关系并不稳定。复句格式与认知层面具有什么样的对应关系,这是复句考察不能不关注的问题。

二

所谓复句格式与认知层面的对应关系相对稳定,是指特定的复句

格式能稳定地对应特定认知层面所具有的特定认识。

汉语因果类复句中的复句格式“因为 A, 所以 B”就属于这种情况。该复句格式能稳定地表达大脑不同认知层面所具有的下列认识:

主观推测层面: $0.5 < P \{B/A\} \leq 1$

客观反映层面: $P \{B/A\} = 1$

$P \{A\} = 1$, 并且 $P \{B\} = 1$

例如:

(3) 因为他的档期有问题, 所以我们决定用新人。(周星驰《喜剧之王》)^①

(4) 因为青岛的节气晚, 所以樱花照例是在四月下旬才能盛开。(老舍《五月的青岛》)

(5) 因为它难读, 所以它不普及。(姚淦铭《老子谈成功之道》)

(6) 因为雍正在天坛斋戒所要祭天, 所以雍正没在场。(阎崇年《清十二帝疑案(七)雍正(上)》)

比如例(3), 从主观推测层面看, 说话人认为, 在他的档期有问题的情况下, 我们决定用新人应该成立或成立的可能性大 ($0.5 < P \{我们决定用新人/他的档期有问题\} \leq 1$); 从客观反映层面看, 说话人认定: 如果他的档期有问题是真实的, 那么我们决定用新人也是真实的 ($P \{我们决定用新人/他的档期有问题\} = 1$), 而说话人知道: 他的档期有问题是真实的 ($P \{他的档期有问题\} = 1$), 由此推出的我们决定用新人事实上也是真实的 ($P \{我们决定用新人\} = 1$)。

这里有个问题需要说明一下: 在“因为 A, 所以 B”复句格式中, 主观推测层面的 $0.5 < P \{B/A\} \leq 1$ 以及客观反映层面的 $P \{B/A\} = 1$, 这两种不同认识之所以能够在说话人大脑中同时存在, 是因

^① 本文语料主要采自北京大学中国语言学研究中心(CCL)语料库, 个别为网络语料。在此表示衷心感谢。未标明出处的例句为自拟。

为它们反映的是大脑不同认知层面的认识。比如例(5),主观推测层面的认识是:在它难读的情况下,“它不普及”应该成立或成立的可能性大($0.5 < P \{ \text{它不普及/它难读} \} \leq 1$),而这样的认识是说话人依据自己的生活经验、背景知识等,对两种情况——“它难读”以及“它不普及”所具有的相互关系的一种主观猜测;而在客观反映层面,他明确认定:如果它难读是真实的,那么它不普及也是真实的($P \{ \text{它不普及/它难读} \} = 1$),这样的认识就不是主观猜测,而是客观现实情况在说话人大脑中的反映。值得注意的是,尽管主观推测层面的 $0.5 < P \{ B/A \} \leq 1$ 与客观反映层面的 $P \{ B/A \} = 1$ 都反映了大脑不同认知层面的认识,二者存在明显差异,但它们还是紧密相关的,具有无法割裂的内在联系,也就是说说话人主观推测层面对客观现实的猜测和推断,会不知不觉地影响他客观反映层面对客观现实的理解和判断。对于“因为A,所以B”这样的复句格式来说,说话人之所以在客观反映层面具有 $P \{ B/A \} = 1$ 这样的认识,实际上是以主观推测层面的认识 $0.5 < P \{ B/A \} \leq 1$ 为依据的。如果主观推测层面不能形成 $0.5 < P \{ B/A \} \leq 1$ 这样的认识,那么他在客观反映层面要想形成 $P \{ B/A \} = 1$ 这样的认识,也就成了无源之水、无本之木。

不妨观察下列两个病句:

(7) * 因为村子的东头住着赵二宝,所以村子的西头住着刘大明。

(8) * 因为路上堵车,所以老王及时赶到了会场。

比如例(7),在主观推测层面,说话人不可能依据生活经验、背景知识等形成这样的认识:在村子的东头住着赵二宝的情况下,村子的西头就应该住着刘大明或住着刘大明的可能性大(即 $0.5 < P \{ B/A \} \leq 1$ 不成立),因而在客观反映层面,说话人也就无法形成这样的认识:如果村子的东头住着赵二宝,那么村子的西头就会住着刘大明(即 $P \{ B/A \} = 1$ 不成立)。由于客观反映层面 $P \{ B/A \} = 1$ 不成立,说话人也就无法借用“因为A,所以B”这样的复句格式来表达“村

子的东头住着赵二宝”与“村子的西头住着刘大明”这两个命题实际上不可能存在的因果联系。事实上,依据背景知识,说话人形成的主观推测层面的认识应该是 $P\{B/A\}=0.5$,也就是村子的东头住着赵二宝对村子的西头住着刘大明不存在制约作用,说话人如果想表达自己的思想,他可以选用并列类复句中的复句格式“A,而B”：“村子的东头住着赵二宝,而村子的西头住着刘大明。”

再如例(8),在主观推测层面,说话人不可能依据生活经验、背景知识等形成这样的认识:在路上堵车的情况下,老王就应该及时赶到会场或及时赶到会场的可能性大(即 $0.5 < P\{B/A\} \leq 1$ 不成立),因而在客观反映层面,说话人也就无法形成这样的认识:如果路上堵车,那么老王就会及时赶到会场(即 $P\{B/A\}=1$ 不成立)。所以,说话人同样无法借用“因为A,所以B”这样的复句格式来表达“路上堵车”与“老王及时赶到会场”这两个命题实际上不可能存在的因果联系。事实上,依据背景知识,说话人形成的主观推测层面的认识应该是 $0 < P\{B/A\} < 0.5$,也就是在路上堵车成立的情况下,老王及时赶到会场的可能性小,说话人如果想表达自己的思想,可以选用转折类复句中的复句格式“虽然A,可|仍然B”：“虽然路上堵车,可老王仍然及时赶到了会场。”

三

所谓复句格式与认知层面的对应关系不稳定,是指特定的复句格式不能稳定地对应特定认知层面所具有的特定认识。

这种情况又可以从两个不同的视角来观察。第一个视角,特定复句格式所构成的复句分属复句三分系统中的不同复句类型,而不同复句类型的认知层面反映不同的特定认识。汉语中的“一A,就B”复句格式就属于这种情况。由该复句格式构成的复句可能属于并列类复句,也可能属于因果类复句。^①

① 邢福义:《汉语复句研究》,商务印书馆2001年版,第519—524页。

属于并列类复句的如:

(9) 话一出口,眼泪就沿着腮帮子滚了下来。(老舍《四世同堂》)

(10) 她一回到自己的化妆间,剧务就来告诉她,有人在剧场后面的院里等她。(陈建功、赵大年《皇城根》)

(11) 她放慢脚步,想看个究竟,刚一转身,就看见老三向她跑过来。(艾米《山楂树之恋》)

(12) 他一说完,马上跑得不见踪迹。(于晴《红苹果之恋》)

这时,“一A,就B”复句格式所反映的不同认知层面的认识是:
主观推测层面: $P\{B/A\}=0.5$ 。

客观反映层面: $P\{A\}=1$, 并且 $P\{B\}=1$ 。

比如例(9),从主观推测层面看,说话人当然会认为“话出口对眼泪沿着腮帮子滚了下来”不会形成任何制约作用($P\{\text{眼泪沿着腮帮子滚了下来/话出口}\}=0.5$);从客观反映层面看,说话人自然知道,话出口是真实的($P\{\text{话出口}\}=1$),眼泪沿着腮帮子滚了下来也是真实的($P\{\text{眼泪沿着腮帮子滚了下来}\}=1$)。

属于因果类复句的又有两种不同情况:一是“一……就……”表示条件,相当于“只要……就……”;二是“一……就……”表示因果,相当于“由于/因为……(所以)就……”^①在这两种不同情况下,认知层面所反映的认识也存在着差异。

先看表条件的“一……就……”例句:

(13) 一闭上眼睛就能看到他们,和真的一模一样。(余华《偶然事件》)

(14) 整天一想到回家我就恶心。(六六《双面胶》)

^① 邢福义:《汉语复句研究》,商务印书馆2001年版,第521—523页。

(15) 人一撕破脸, 就不对劲了。(李敖《李敖对话录》)

(16) 一打她, 她就躲到他的身后去。(白先勇《白先勇短篇小说集》)

这时, “一 A, 就 B” 复句格式所反映的不同认知层面的认识是:

主观推测层面: $0.5 \leq P \{B/A\} \leq 1$ 。

客观反映层面: $P \{B/A\} = 1$ 。

比如例(13), 从主观推测层面看, 说话人当然会认为“闭上眼睛”对“能看到他们”不会形成任何制约作用($P \{能看到他们/闭上眼睛\} = 0.5$); 从客观反映层面看, 说话人知道, 只要“闭上眼睛”是真实的, 能看到他们也是真实的($P \{能看到他们/闭上眼睛\} = 1$)。再如例(15), 从主观推测层面看, 说话人认为, 在“人撕破脸”的情况下, “不对劲了”成立或成立的可能性大($0.5 < P \{不对劲了/人撕破脸\} \leq 1$); 从客观反映层面看, 说话人知道, 只要“人撕破脸”是真实的, “不对劲了”也是真实的($P \{不对劲了/人撕破脸\} = 1$)。

这里有个问题需要说明一下: 如果主观推测层面的认识是 $0.5 < P \{B/A\} \leq 1$, 那么客观反映层面就能形成 $P \{B/A\} = 1$ 这样的认识, 这比较容易理解。但其中还包含着这样一种情况: 主观推测层面的认识是 $P \{B/A\} = 0.5$, 而客观反映层面照样能形成 $P \{B/A\} = 1$ 这样的认识, 好像就不那么合理了。其实, 这种主观推测层面的认识与客观反映层面的认识之所以能够彼此关联, 是因为相同或类似的生活经验等一次次重复的结果。再如例(13), 尽管从主观推测层面看, “闭上眼睛”对“能看到他们”不会形成任何制约作用($P \{能看到他们/闭上眼睛\} = 0.5$), 但如果每次闭上眼睛都能看到他们, 那么依据这样的生活经验, 说话人在客观反映层面照样会形成这样的认识: 只要“闭上眼睛”是真实的, “能看到他们”也是真实的($P \{能看到他们/闭上眼睛\} = 1$)。

再看表因果的“一……就……”例句:

(17) 一想到崔晓勇小自己14岁,她打断了这非分之想。
(王宏武、王成志《公款包装的“爱情”》)

(18) 这个女的是女老师,报上一曝光,觉得脸上没面子了,
就自杀了……(李敖《李敖有话说》)

(19) 仔细一分析,就发觉这其中问题不少。(《报刊精选》
1994年)

(20) 一想起了这些往事,他就精神焕发信心百倍了。(曲
波《林海雪原》)

这时,“—A,就B”复句格式所反映的不同认知层面的认识是:

主观推测层面: $0.5 < P \{B/A\} \leq 1$ 。

客观反映层面: $P \{B/A\} = 1$,

$P \{A\} = 1$, 并且 $P \{B\} = 1$ 。

比如例(17),从主观推测层面看,说话人会认为在“想到崔晓勇小自己14岁”的情况下,她“打断了这非分之想”成立或成立的可能性大($0.5 < P \{她打断了这非分之想/想到崔晓勇小自己14岁\} \leq 1$);从客观反映层面看,说话人认定:如果“想到崔晓勇小自己14岁”是真实的,那么她“打断了这非分之想”也是真实的($P \{她打断了这非分之想/想到崔晓勇小自己14岁\} = 1$),而说话人知道:想到崔晓勇小自己14岁是真实的($P \{想到崔晓勇小自己14岁\} = 1$),由此推出的她“打断了这非分之想”也是真实的($P \{她打断了这非分之想\} = 1$)。

第二个视角,也就是特定复句格式所构成的复句都属于复句三分系统中的相同复句类型,但这种相同的复句类型在不同认知层面照样会反映不同的特定认识。比如,转折类复句中的复句格式“虽然A,但是/但B”就属于这种情况。该复句格式反映了大脑不同认知层面的认识,包括两种不同类型。

第一种类型,“虽然A,但是/但B”表示大脑不同认知层面所具有的下列认识:

主观推测层面: $0 < P \{B/A\} < 0.5$ 。

客观反映层面: $P \{A\} = 1$, 并且 $P \{B\} = 1$ 。